

כתה ב'

פרשת מקץ

| | |
|--------------------------------|--------------------|
| און ס'איז געווען | וַיְהִי |
| פון סוף | מִקֵּץ |
| פון צוויי יאהר | שְׁנַת־יָמִים |
| און פרעה | וּפְרָעָה |
| האט זיך גע'חלומ'ט | חֲלֹם |
| און אט | וַהֲנִיָּה |
| ער שטייט | עֹמֵד |
| נעבן דעם טייך | עַל-הַיָּאָר: |
| און אט | (ב) וַהֲנִיָּה |
| פון דעם טייך | מִן-הַיָּאָר |
| גייען ארויף | עֲלֹת |
| זיבען קיהען | שִׁבְעַת פָּרוֹת |
| מיט א שיינע אויסזעהן | יְפֹת מְרֹאָה |
| און געזונטע פלייש | וּבְרִיאַת בָּשָׂר |
| און זיי האבן זיך געפאשעט | וַתִּרְעֶינָהּ |
| אין די גראז | בְּאַחֲוֵי: |
| אן אט | (ג) וַהֲנִיָּה |
| זיבן קיהען | שִׁבְעַת פָּרוֹת |
| אנדערע | אַחֲרוֹת |
| גייען ארויף | עֲלוֹת |
| נאך זיי | אַחֲרֵיהֶן |
| פון דעם טייך | מִן-הַיָּאָר |
| מיט א שלעכטע אויסזעהן | רְעוֹת מְרֹאָה |
| און דינע פלייש | וְדִקּוֹת בָּשָׂר |
| און זיי האבן זיך אוועק געשטעלט | וַתִּעַמְדֶּנָּהּ |

כתה ב'

פרשת מקץ

| | |
|------------------------------|------------------------|
| נעבן די קיהען | אָעל הַפְּרוֹת |
| אויף דעם ברעג | על-שָׁפֶת |
| פון דעם טייך | הִיאֵר: |
| און זיי האבן אויפגעגעסן | ד) וְתֹאכְלֶנָּה |
| די קיהען | הַפְּרוֹת |
| מיט די שלעכטע אויסזעהן | רְעוֹת הַמֵּרְאָה |
| און די דינע פלייש | וְדַקַּת הַבָּשָׂר |
| פאר די זיבן קיהען | אֵת שֶׁבַע הַפְּרוֹת |
| מיט די שיינע אויסזעהן | יִפֹּת הַמֵּרְאָה |
| און די געזונטע | וְהִבְרִיאת |
| און פרעה האט זיך אויפגעוועקט | וַיִּקְוֶן פְּרַעֲהוֹ: |
| און ער איז איינגעשלאפן | ה) וַיִּישָׁן |
| און ער האט זיך געהלומט | וַיַּחְלֹם |
| א צווייטן מאהל | שְׁנִית |
| און אט | וְהִנֵּה |
| זיבן זאנגען | שֶׁבַע שַׁבָּלִים |
| גייען ארויף | עלוֹת |
| און איין שטעקאלע | בְּקִנְיָה אֶחָד |
| געזונטע | בְּרִיאוֹת |
| און גוטע | וְטֹבוֹת: |
| און אט | ו) וְהִנֵּה |
| זיבן זאנגען | שֶׁבַע שַׁבָּלִים |
| דינע | דַּקּוֹת |
| און אויסגעקלאפטע | וְשָׂדוּפּוֹת |
| פון א מזרח ווינט | קָדִים |

כתה ב'

פרשת מקץ

| | |
|----------------------------------|----------------|
| שפראצן ארוים | צמחות |
| נאך זיי | אתריהן: |
| און זיי האבן איינגעשלינגען | ז) ותבלענה |
| די זאנגן | השבלים |
| די דינע | הדקות |
| פאר די זיבן זאנגען | את שבע השבלים |
| די געזונטע | הבריאות |
| און די אנגעפיהלטע | והמלאות |
| און פרעה האט זיך אויפגעוועקט | ויקץ פרעה |
| און אט האט זיך געענדיגט דער חלום | והנה חלום: |
| און ס'איז געווען | ח) ויהי |
| אינדערפרי | בבקר |
| און ס'האט געקלאפט | ותפעם |
| זיין גייסט | רוחו |
| און ער האט געשיקט | וישלח |
| און ער האט גערופן | ויקרא |
| די אלע כישוף מאכער'ים | את כל חרטמי |
| פון מצרים | מצרים |
| און די אלע איהרע קלוגע | ואת כל חכמיה |
| און פרעה האט דערציילט | ויספר פרעה |
| עו זיי | להם |
| זיין חלום | את חלמו |
| און קיינער האט זיי נישט באשיידט | ואין פותר אותם |
| עו פרעה | לפרעה: |
| און ער האט גערעדט | ט) וידבר |

כתה ב' פרשת מקץ

| | |
|----------------------------|----------------------|
| דער שר המשקים | שַׁר הַמְּשָׁקִים |
| צו פרעה | אֶת-פַּרְעֹה |
| אזוי צו זאגן | לֵאמֹר |
| מיינע זינד | אֶת-חַטָּאִי |
| דערמאן איך | אֲנִי מִזְכִּיר |
| היינטיגן טאג | הַיּוֹם: |
| פרעה האט געצערענט | (י) פַּרְעֹה קָצַף |
| אויף זיינע קנעכט | עַל-עַבְדָּיו |
| און ער האט מיר געגעבן | וַיִּתֵּן אֹתִי |
| אין תפיסה | בְּמִשְׁמַר |
| אין די שטוב | בַּיִת |
| פון שר הטבחים | שַׁר הַטַּבָּחִים |
| מיר | אֹתִי |
| און דעם שר האופים | וְאֵת שַׁר הָאֹפִים: |
| און מיר האבן זיך גע'חלומ'ט | י(א) וַנַּחֲלָמָה |
| א חלום | חֲלוֹם |
| און איין נאכט | בְּלַיְלָה אֶחָד |
| איך | אֲנִי |
| און ער | וְהוּא |
| יעדער מענטש | אִישׁ |
| אזוי ווי די באשיידונג | כְּפִתְרוֹן |
| פון זיין חלום | חֲלוֹמוֹ |
| האבן מיר גע'חלומ'ט | חֲלָמָנוּ: |